COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(93) 212 def.

Brussel, 17 mei 1993

MEDEDELING VAN DE COMMISSIE

betreffende bijstand van de Europese Investeringsbank in de Midden- en Oosteuropese landen

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

tot toekenning van de garantie van de Gemeenschap
aan de Europese Investeringsbank
voor verliezen op leningen voor projecten
in de Midden- en Oosteuropese landen
(Polen, Hongarije, Tsjechische Republiek, Slowaakse Republiek, Roemenië, Bulgarije, Letland, Estland, Litouwen en Albanië)

(door de Commissie ingediend)

MEDEDELING VAN DE COMMISSIE

INHOUD

A. Verplichtingen van de Gemeenschap in de Midden- en Oosteuropese landen (MOEL) : Besluiten betreffende de EIB.

B. EIB-activiteiten in de MOEL.

C. Effect van de EIB-activiteiten in de MOEL.

D. Belemmeringen en remedies daarvoor.

E. Samenwerking met andere internationale instellingen.

F. Het nieuwe programma.

G. Conclusies.

A. VERPLICHTINGEN VAN DE GEMEENSCHAP IN DE MIDDEN- EN OOSTEUROPESE LANDEN (MOEL) ; BESLUITEN BETREFFENDE DE EIB

1. Sedert de Topconferentie van juli 1989 heeft de Commissie de financiële bijstand van de G-24 gecoördineerd en sedert 1991 heeft zij geleidelijk een reeks bilaterale overeenkomsten met de MOEL tot stand gebracht. Deze overeenkomsten hebben betrekking op activiteiten van uiteenlopende aard : direct steun, technische bijstand en betalingsbalansleningen alsmede door de Gemeenschap gegarandeerde EIB-leningen. Ten tijde van de sluiting van de overeenkomsten hebben de betrokken landen uitdrukkelijk verzocht om deze EIB-leningen.

2. Een van oktober 1989 daterend verzoek van de Raad om leningen aan Polen en Hongarije toe te kennen, werd door de Bank ingewilligd. Op 12 februari 1990(1) besloot de Raad voor een periode van drie jaar garanties uit de Gemeenschapsbegroting te verstrekken voor leningen van ten hoogste 1 miljard ecu.

3. Op 14 maart 1991 deed de Raad eenzelfde verzoek voor de Tsjechische en Slowaakse Federatieve Republiek, Bulgarije en Roemenië. In het besluit van de Raad(2) werd een maximum van 700 miljoen ecu voor een periode van twee jaar vastgesteld.

   De geldigheidsduur van de beide bovengenoemde besluiten loopt binnenkort ten einde.

4. Op hun bijeenkomst van 11 november 1991 zegden de ministers van de G-24 ook voor Estland, Letland en Litouwen economische bijstand toe. Evenzo werd een besluit van de ECOFIN-Raad tot verlening van een garantie van de Gemeenschap voor EIB-leningen van ten hoogste 200 miljoen ecu in deze landen op 15 februari 1993 goedgekeurd.

5. Op de Conferentie van Tirana van 22 en 23 juli 1992 kwamen de Gemeenschap en haar Lid-Staten overeen alle tot hun beschikking staande middelen in te zetten ter ondersteuning van de economie van Albanië, verreweg het armste land van Europa. Derhalve stelde de Commissie de Raad voor de EIB te verzoeken een programma van leningen voor een totaalbedrag van 50 miljoen ecu, met begrotingsgaranties en rentesubsidies van de Gemeenschap, in dit land op te zetten.

---

(1) Besluit 90/62/EEG van de Raad van 12 februari 1990.
(2) Besluit 91/252/EEG van de Raad van 14 mei 1991.

6. In december 1992 verzocht de Europese Raad van Edinburgh de Raad en de EIB in overleg met de Commissie de instelling van een nieuwe, tijdelijke leningfaciliteit van 5 miljard ecu bij de EIB dringend en welwillend in overweging te nemen. Deze nieuwe faciliteit, die zelf een onderdeel van het groei-initiatief vormt, zou ten doel hebben de financiering van infrastructuurprojecten in de Gemeenschap, met name in verband met de transeuropese netwerken, te bespoedigen. Deze nieuwe faciliteit kan tevens worden uitgebreid tot projecten waarbij de landen van Midden- en Oost-Europa zijn betrokken, voor zover zij van wederzijds belang zijn en de interoperabiliteit van netwerken met de Gemeenschap waarborgen.

B. EIB-ACTIVITEITEN IN DE MOEL

7. Eind 1992 sloot de EIB leningovereenkomsten in de twee in tabel 1 genoemde groepen landen (Polen en Hongarije; het voormalige Tsjechoslowakije, Roemenië en Bulgarije) voor een totaalbedrag van 820 miljoen ecu. Projecten waarvan de formele goedkeuringsprocedure gaande is en projecten in een ver gevorderd stadium van voorbereiding belopen voorts te zamen ongeveer 700 miljoen ecu. Als ook de in een eerder stadium verkerende financieringsoperaties worden meegeteld (ongeveer 500 miljoen ecu), overschrijdt het totale bedrag (ongeveer 2.000 miljoen ecu) de verleende garantie. De Bank heeft dus voldoende speelruimte om projecten te selecteren die aan de doelstellingen van de Gemeenschap beantwoorden en om het toegestane maximum volledig te benutten (zie tabel 1).

   Bij beschouwing van de tijd die ligt tussen de afgesloten leningen en de projecten in vergevorderde voorbereiding (tabel 1, lijn 2 en 3) ziet men dat de eerste fasen van deze actie vanzelfsprekend traag verliepen; eerst moet de Bank contacten met nieuwe financiële partners leggen en dan moet zij zich ervan vergewissen dat de ingediende projecten deugdelijk zijn; als deze beginfasen achter de rug zijn, versnelt het tempo.

Tabel 1. EIB-activiteiten in de MOEL (op 29.12.1992; x 1 mln ecu)

	Polen	Hongarije	Tsjechische en Slowaakse Republiek	Roemenië	Bulgarije	TOTAAL
Aantal projecten	6	7	1	1	2	17
Afgesloten leningen	290	305	85	25	115	820
Projecten in een ver gevorderd stadium	105	100	303	113	73	694
TOTAAL	395	405	388	138	188	1514
Garantie	1000			700		1700

Bron: EIB

8. De geografische verdeling van de leningen is aangegeven in tabel 1. Uit deze tabel blijkt dat de reeds afgesloten leningen in Polen en Hongarije ongeveer twee derde van het voor deze leningen geldende maximum belopen. Ook kan men zien dat de leningsactiviteit van de EIB in de overige vier landen, die weliswaar van recentere datum is, snel vordert.

Het relatieve belang van de in Polen en Hongarije afgesloten leningen houdt enerzijds verband met het feit dat de economische hervormingen daar een jaar eerder begonnen dan in de overige landen van de groep en dat het besluit om EIB-leningen aan deze landen toe te kennen, ook een jaar eerder werd genomen; de Bank kon dus eerder beginnen met haar leningenprogramma. Anderzijds zijn deze beide economieën relatief verder ontwikkeld en daardoor beter in staat de EIB-leningen te besteden en te beheren.

Uit de verdeling van de afgesloten leningen over de verschillende sectoren (tabel 2) blijkt dat de globale leningen aan KMO's verreweg de belangrijkste groep vormen, gevolgd door de telecommunicatie- en de energiesector. Dit zijn gebieden waarop de EIB een lange ervaring heeft en die in overleg zijn geselecteerd als prioritaire doelstellingen.

Tabel 2. Verdeling van de afgesloten leningen naar sector (x 1 mln ecu)

Sector	Polen	Hongarije	Tsjechoslowakije	Roemenië	Bulgarije	TOTAAL
1. Weg- en spoorvervoer	20	50	-	-	-	70
2. Luchtverkeer	50	20	-	-	-	70
3. Energie	50	50	-	25	45	170
4. Telecommunicatie	70	80	-	-	70	220
5. Globale leningen (MKB)	100	105	85	-	-	290
TOTAAL	**290**	**305**	**85**	**25**	**115**	**820**

Bron: EIB

C. EFFECT VAN DE EIB-ACTIVITEITEN IN DE MOEL

9. Het effect van de activiteiten van de EIB is in dit stadium moeilijk kwantitatief te evalueren, aangezien het merendeel van de door de Bank gesteunde projecten nog loopt. Voorts moeten de EIB-leningen worden gezien als onderdeel van de totale inspanning van de Gemeenschap om de economische ontwikkeling van de MOEL te ondersteunen (waarvan een overzicht wordt gegeven in tabel 3) en derhalve kan hun economisch effect niet afzonderlijk worden beoordeeld.

   Niettemin zij erop gewezen dat het aandeel van de EIB-leningen in de financiering van de projecten in de MOEL 38 % bedraagt (zie tabel 4). Dit cijfer illustreert de belangrijke hefboomwerking van de EIB-bijdrage in de investeringsinspanning van die landen.

   Het lijdt geen twijfel dat deze projecten een zeer positieve invloed op de economieën van die landen zullen hebben : de directe schepping van nieuwe banen, vooral via globale leningen aan KMO's, de verbetering van het investeringsklimaat, enz. Dit is vooral zo dank zij de rol van de EIB-leningen bij de financiering van investeringen in basisinfrastructuurwerken (zie tabel 2), die essentieel zijn voor de ontwikkeling van de particuliere sector.

Tabel 3. Communautaire bijstand aan de MOEL (x 1 mln ecu)

	1991	1992
Begrotingsmiddelen (PHARE)	759	1445
Betalingsbalansleningen (getekend)	695	785
EIB-leningen (getekend)	285	320
TOTAAL	1739	2550

Daarnaast zijn er ook belangrijke indirecte effecten van de activiteiten van de Bank in de MOEL. De aanwezigheid van de Bank in de regio is voor buitenlandse investeerders een duidelijk signaal van de politieke betrokkenheid van de Gemeenschap om de MOEL te helpen in deze periode vol uitdagingen te slagen. Deze betrokkenheid wekt vertrouwen en trekt bijkomende particuliere buitenlandse investeringen aan.

D. BELEMMERINGEN EN REMEDIES DAARVOOR

10. De EIB is bij de uitvoering van haar taken op een aantal belemmeringen gestuit. Deze belemmeringen vloeien in het algemeen voort uit de bijzondere omstandigheden waarin deze landen momenteel verkeren en uit de moeilijkheden die zij in deze overgangsfase doormaken. Zij kunnen worden toegeschreven aan de volgende factoren :

- de algemene economische situatie en de logge bureaucratische procedures;

- het gebrek aan adequate instellingen en/of menselijke hulpbronnen. Dit is vooral ernstig bij de identificatie van projecten en het wordt weerspiegeld in de beperkte capaciteit van het betrokken land bij de voorbereiding van voorstellen. Het dwingt de Bank ook veel meer deel te nemen aan de uitwerking van studies en andere aan de investering voorafgaande noodzakelijke werkzaamheden;

- het gebrek aan binnenlandse partners. Zoals gezegd vormen de EIB-leningen slechts een deel van de totale kosten van de projecten en moet de rest worden gefinancierd door andere internationale instellingen (met name de EBWO en de IBRD, enz.) en door de betrokken staten, regionale en plaatselijke overheden en andere particuliere investeerders. Het is echter niet altijd gemakkelijk de geschikte nationale partners te vinden om de financiering van een project rond te krijgen.

  Meer specifiek vormde het gebrek aan financiële tussenpersonen om de EIB-leningen te kanaliseren, een bijzondere belemmering voor de activiteiten van de Bank met betrekking tot KMO's.

- budgettaire beperkingen. Deze landen voeren met steun van het IMF een zeer stringent begrotingsbeleid waardoor er minder ruimte overblijft voor hoognodige, maar dure investeringen.

11. Er moet toch nog veel gebeuren om het klimaat voor de EIB-leningen te verbeteren. Zo zou er bij voorbeeld in de begrotingen van deze landen moeten worden gezorgd voor voldoende ruimte voor de garanties die voor de EIB-leningen zijn vereist.

Ongetwijfeld hebben de gedane inspanningen van deze landen, met de steun van de Gemeenschap via het Phare-programma, reeds bijgedragen tot het verlichten van een aantal problemen voor de Bank.

Meer in het algemeen zullen door de steeds nauwere samenwerking met de andere instellingen die in de regio werkzaam zijn, de acties van de Gemeenschap in het algemeen en die van de EIB in het bijzonder dynamischer en efficiënter worden.

VOORWAARDEN VERBONDEN AAN DE EIB-LENINGEN IN DE MOEL

In het algemeen gaat de EIB in deze landen op dezelfde wijze te werk als in de Gemeenschap. De Bank geeft verhandelbare waardepapieren uit en verstrekt leningen waarbij de door de Bank verkregen voorwaarden volgens de gebruikelijke regels overgaan op de leningnemer. Dit zijn vastrentende leningen op lange termijn met een door de kenmerken van het project bepaalde aflossingsvrije periode.

1. Valuta's : In een of meer valuta's volgens de behoeften van de kliënt en de middelen van de Bank. In alle gevallen luiden de leningsoperaties in ecu.

2. Looptijd : deze is afhankelijk van het type project en de aard van de leningovereenkomst. In het algemeen :
   - Industriële projecten : 10 tot 12 jaar
   - Infrastructuurprojecten : 12 tot 15 jaar (bij uitzondering 20 jaar)

3. Rentevoet : het tarief waartegen op de markt middelen worden opgenomen, verhoogd met 0,15 % om de administratieve kosten te dekken.

   Dit is ongeacht de nationaliteit van de kliënt, de plaats van het project of het risico van de kliënt.

   De rentevoet is afhankelijk van de gewenste valuta en wordt gewoonlijk vastgesteld voor de gehele looptijd van de overeenkomst; er zijn andere formules mogelijk.

4. Aflossing : In dezelfde valuta als de lening; gewoonlijk in halfjaarlijkse termijnen (na een aflossingsvrije periode van ± 3 jaar, afhankelijk van de kenmerken van het project).

5. Aanbesteding : de communautaire regelingen betreffende internationale mededinging zijn van toepassing; gewoonlijk is de garantie van de staat in kwestie vereist, hoewel andere eersteklasgaranties in overweging kunnen worden genomen.

6. Bij grote projecten zijn de leningnemers in de landen in kwestie dikwijls overheidsbedrijven of door de Staat gecontroleerde financiële instellingen.

E. SAMENWERKING MET ANDERE INTERNATIONALE INSTELLINGEN

12. In haar rapport *"De landen van Midden- en Oost-Europa en de Europese Investeringsbank"* analyseert de EIB in detail de samenwerking met andere internationale instellingen die in de regio actief zijn. In het rapport wordt vooral de nadruk gelegd op de nauwe samenwerking tussen alle instellingen, die elk hun specifieke deskundigheid ten dienste van de MOEL stellen. Bij bijna elk groot project waarvoor veel financiering is vereist, werken twee en soms drie instellingen samen; het is echter duidelijk dat in een meer algemene context de complementaire rol van de verschillende instellingen niet alleen tot uiting komt in de gezamenlijke financiering, maar ook in hun specifieke verantwoordelijkheden.

De **Wereldbank** is voornamelijk betrokken bij de uitstippeling van passende sectoriële beleidsmaatregelen en bepaalt aldus het klimaat en de prioriteiten die voor de overgang van de MOEL naar een markteconomie vereist zijn.

De **EBWO**, die tegelijkertijd als ontwikkelings- en als handelsbank werkzaam is, houdt zich vooral bezig met de hervormingen van het bankwezen en de financiële sector en met de ontwikkeling van de particuliere sector. Hiertoe beschikt de EBWO over een aantal gespecialiseerde instrumenten.

De **EIB** blijft een financieringsinstelling die gespecialiseerd is in investeringsprojecten. Zij heeft een lange ervaring met het communautaire beleid in en buiten de Gemeenschap. In overeenstemming met dit beleid zijn de financieringsoperaties van de Bank in de MOEL hoofdzakelijk gericht op infrastructuurprojecten, maar komen zij ook de industriële sector en vooral het MKB ten goede.

Tenslotte vond de samenwerking met de **Commissie** hoofdzakelijk via het PHARE-programma plaats. Uit het programma werden op verzoek en onder toezicht van de Bank een aantal haalbaarheidsstudies gefinancierd om bij de voorbereiding van projecten te helpen.

Onderstaande tabel (tabel 4) geeft een beeld van de samenwerking tussen de internationale instellingen in de MOEL.

Tabel 4. Aandeel van de internationale financiële instellingen in door de EIB gefinancierde projecten (in %)

EIB	EBWO	IBRD	Overige (1)	TOTAAL (2)
38.0	14.5	11.4	36.1	100

(1) Staten, overheidslichamen en andere binnenlandse financiële bronnen.
(2) Het totaal wordt gevormd door de kosten van de projecten in alle sectoren waar de EIB bijstand heeft verleend

FINANCIERING DOOR INTERNATIONALE FINANCIELE INSTELLINGEN IN MIDDEN- EN OOST-EUROPA

	Projectfinanciering		Grote, beleidsgebonden leningen die snel worden uitgekeerd	Guaranties van de ontvangende overheid	Particuliere Sector	Overheids-Sector
	Leningen	Risicokapitaal				
Wereld Bank	Ja	Neen	Ja	Vereist	Ja	Ja
IFC	Ja	Ja	Neen	Uitgesloten	Ja	Neen
EIB	Ja	Neen	Neen	Vereist	Ja, vooral KMO's	Ja
EBWO	Ja	Ja	Neen	Afhankelijk van de omstandigheden	Ja	Ja

F. HET NIEUWE PROGRAMMA

13. Dit voorstel heeft een tweeledig doel : ten eerste het verschaffen van budget garanties voor een indicatieve periode van drie jaar voor leningen met een maximum van 3.000 miljoen ecu, om de EIB toe te laten haar activiteiten in de MOEL verder te zetten, en ten tweede de totstandbrenging van één enkel kader voor alle EIB-operaties in deze regio.

14. De verlenging van de communautaire garanties voor EIB-leningen in de MOEL-landen houdt verband met het feit dat, zoals blijkt uit de bovenstaande analyse van het bestaande programma, de potentiële vraag naar krediet in de nabije toekomst groot zal blijven aangezien het economische en sociale ontwikkelingsproces van deze landen nog lang niet voltooid is. Evenzo blijft de behoefte aan externe financiering in deze landen zeer groot. Gezien de belangrijke rol van de EIB bij de financiering van vooral infrastructuurprojecten in de regio, lijkt het van essentieel belang dat de activiteiten van de Bank worden voortgezet. Tevens zij opgemerkt dat de EIB-leningen binnen het kader van de Europese samenwerkingsovereenkomsten vallen die eind 1991 voor een onbeperkte periode met deze landen werden gesloten.

Om de samenhang van de initiatieven te bevorderen en de flexibiliteit en de doeltreffendheid van de operaties van de Bank te verhogen, dienen naar de mening van de Commissie in de toekomst alle EIB-activiteiten in de MOEL, waarover tot dusverre vooral op bilaterale basis werd besloten, in een zelfde kader te worden ondergebracht. Dit kader dient ook de reeds goedgekeurde initiatieven ten gunste van Estland, Letland en Litouwen en de voorgestelde maatregelen voor Albanië te omvatten. Het voorgestelde kader lijkt geschikt omdat deze landen gemeenschappelijke kenmerken hebben en met soortgelijke problemen worden geconfronteerd, en tevens is het in overeenstemming met de buiten de Gemeenschap gebruikelijke EIB-praktijk om leningen te verstrekken per geografisch gebied of per landengroep (b.v. Lomé, de landen van het Middellandse-Zeegebied).

Dit kader houdt het volgende in :

I) een maximum van 3.000 miljoen ecu voor de gehele regio, niet per land gespecificeerd, voor een indicatieve periode van drie jaar.

Het voorgestelde maximum is gebaseerd op de ontwikkeling van de EIB-leningen aan de MOEL, die momenteel 800-900 miljoen ecu per jaar beloopt. Het omvat het reeds goedgekeurde maximum voor leningen aan Estland, Letland en Litouwen en het voorgestelde plafond voor Albanië, en er is ook rekening gehouden met de "nieuwe, tijdelijke leningfaciliteit" bij de EIB waartoe door de Europese Raad in Edinburgh werd besloten.

ii) Aan alle EIB-leningen zijn dezelfde financiële voorwaarden verbonden, ongeacht het ontvangende land.

iii) De prioriteiten blijven die welke zijn vastgesteld in de communautaire richtsnoeren :
- herstel en ontwikkeling van de basisinfrastructuur, vooral die welke is verbonden met transeuropese netwerken;
- gebieden zoals energie, onderzoek, telecommunicatie, milieu;
- steun voor de particuliere sector, vooral het midden- en kleinbedrijf, en bevordering van particuliere investeringen.

Hieraan zij nog toegevoegd dat de Commissie heeft voorgesteld een fonds tot dekking van leninggaranties in het kader van de begrotingsprocedures op te richten. Op bovenstaande regelingen zullen dan ondubbelzinnig deze voorschriften inzake de begrotingsgarantie van toepassing zijn.

De Commissie is voornemens in nauwe samenwerking met de EIB alle regelingen betreffende de verlening van garanties uit de Gemeenschapsbegroting voor EIB-leningen aan derde landen alsmede de vooruitzichten voor de ontwikkeling van deze leningen in de komende jaren, aan een gedetailleerd onderzoek te onderwerpen.

G. CONCLUSIES

15. De Commissie verzoekt de Raad derhalve :

1. de EIB te verzoeken leningen te blijven verstrekken voor projecten in Polen, Hongarije, de Tsjechische en de Slowaakse Republiek, Roemenië, Bulgarije, Estland, Letland, Litouwen en Albanië;

2. te besluiten dat, onder voorbehoud van goedkeuring door de Raad van Gouverneurs van de EIB, er voor maximaal 3.000 miljoen ecu EIB-leningen voor een indicatieve periode van drie jaar ter beschikking van deze landen moeten gesteld worden. Deze leningen zullen worden gedekt door de begrotingsgarantie van de Gemeenschap;

3. de reeds vastgestelde maxima voor Estland, Letland en Litouwen en het voorgestelde maximum voor Albanië in dit maximum op te nemen;

4. bijgaand besluit goed te keuren.

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

tot toekenning van de garantie van de Gemeenschap
aan de Europese Investeringsbank
voor verliezen op leningen voor projecten
in de Midden- en Oosteuropese landen
(Polen, Hongarije, Tsjechische Republiek, Slowaakse Republiek,
Roemenië, Bulgarije, Letland, Estland, Litouwen en Albanië)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gezien het voorstel van de Commissie(1),

Gezien het advies van het Europese Parlement(2),

Overwegende dat de volkeren van Midden- en Oost-Europa nauwe banden met de volkeren van de Gemeenschap hebben en dat van een lotsverbondenheid kan worden gesproken, en dat deze banden zijn versterkt door voor onbeperkte duur gesloten handels- en samenwerkingsovereenkomsten;

Overwegende dat deze landen (Polen, Hongarije, Tsjechische Republiek, Slowaakse Republiek, Roemenië, Bulgarije, Letland, Estland, Litouwen en Albanië, hierna te noemen MOEL) belangrijke politieke en sociale hervormingen invoeren en tot een fundamentele economische herstructurering zijn overgegaan; dat de ministers van de Groep van 24 dit op hun vergadering van 11 november 1991 hebben toegejuicht en besloten hebben hen van de gecoördineerde economische bijstand van de G-24 te laten profiteren;

Overwegende dat deze economische hervormingen op doorslaggevende wijze zullen bijdragen tot de snelle totstandkoming van wederzijds voordelige economische en handelsbetrekkingen tussen deze landen en de Gemeenschap;

Overwegende dat in deze landen met name een grote behoefte bestaat aan investeringen in infrastructuurwerken, dat daarvoor externe financiering nodig is en dat de Europese Investeringsbank (hierna te noemen "de Bank") een belangrijke bijdrage kan leveren;

---

(1) PB C
(2) PB C

Overwegende dat de Bank een eerste leningenprogramma van drie jaar in Polen en Hongarije[3] en een programma van twee jaar in de Tsjechische en de Slowaakse Republiek, Bulgarije en Roemenië[4] afrondt en dat uit het verslag van de Bank over deze eerste fase bemoedigende resultaten naar voren komen; dat er krachtens de op 16 december 1991 gesloten Europese Overeenkomsten reden bestaat om deze programma's te verlengen;

Overwegende dat analoge bepalingen zijn goedgekeurd ten gunste van de Baltische Staten en aan de Raad zijn voorgesteld voor Albanië;

Overwegende dat de Raad van Edinburgh van 12 december 1992 de Raad en de EIB heeft verzocht een nieuwe tijdelijke leningsfaciliteit bij de Bank in te stellen ter financiering van infrastructuurprojecten, met name die welke betrekking hebben op transeuropese netwerken; dat deze netwerken projecten kunnen omvatten waarbij de Midden- en Oosteuropese landen zijn betrokken voor zover zij van gemeenschappelijk belang zijn;

Overwegende dat in de toekomst de activiteit van de EIB in al deze landen op uniforme wijze en als een geheel moet worden behandeld;

Overwegende dat de Raad de Bank heeft verzocht, en dat de Bank heeft toegestemd, met de in dit besluit bepaalde garantie, leningen te blijven verstrekken voor investeringsprojecten in deze landen;

Overwegende dat voor deze garantie de bepalingen van verordening[5] tot instelling van een garantiefonds voor door de Gemeenschap aan derde landen verstrekte leningen gelden; dat de Bank en de Commissie de voorwaarden waarop de garantie wordt verstrekt, vaststellen,

---

(3) Besluit van de Raad 90/62/EEG van 2 februari 1990.
(4) Besluit van de Raad 91/252/EEG van 14 mei 1991.
(5) PB ...

BESLUIT :

Artikel 1

1. De Gemeenschap verleent de Europese Investeringsbank volledige garantie tot een maximum van 3.000 miljoen ecu voor het geval de Bank de betalingen niet ontvangt die zijn verschuldigd uit hoofde van leningen welke gedurende een periode van ongeveer drie jaar volgens haar gebruikelijke criteria zijn verstrekt in de MOEL.

2. In het maximum voor de bovenbedoelde garantie zijn de voor investeringen in Estland, Letland en Litouwen goedgekeurde bedragen en het voor Albanië voorgestelde bedrag begrepen.

Artikel 2

De in artikel 1 bedoelde operaties vallen onder de regeling van verordening tot instelling van een garantiefonds voor leningen aan derde landen, en meer in het bijzonder onder de bepalingen van artikel 2 betreffende de overmaking van middelen.

Artikel 3

De Commissie stelt het Parlement en de Raad om de zes maanden op de hoogte van de ontwikkeling van de afgesloten leningen. Hiertoe zendt de Bank de Commissie geregeld de nodige informatie toe.

Artikel 4

De Commissie stelt het Parlement en de Raad jaarlijks op de hoogte van de leningsoperaties en geeft tegelijkertijd een evaluatie van de werking van het stelsel en van de coördinatie tussen de in dit gebied werkzame financiële instellingen.

Artikel 5

De Bank en de Commissie stellen de voorwaarden vast waarop de garantie wordt verstrekt.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De Voorzitter

FINANCIEEL MEMORANDUM

1. Betrokken begrotingslijn

Artikel B0-212 van de te vormen reserve :
Garantie van de Europese Economische Gemeenschap voor de door de Europese Investeringsbank verstrekte leningen in de derde landen van Midden- en Oost-Europa.

2. Rechtsgrond

Zal worden gevormd door het voorstel voor een besluit op grond van artikel 235 van het Verdrag.

3. Indeling van de uitgaven

Verplicht.

4. Omschrijving en motivering van de maatregel

De begrotingsplaats dient om over een begrotingsstructuur te kunnen beschikken voor de garanties die door de Europese Gemeenschap aan de Europese Investeringsbank worden geboden als dekking voor leningen welke de Bank werd verzocht te verstrekken ter financiering van projecten in de Midden- en Oosteuropese landen.

5. Aard van de uitgaven en methode van berekening

a) Aard van de uitgaven

Garantie voor de Europese Investeringsbank.

b) Methode van berekening

Een vermelding "p.m." wordt voorgesteld aangezien het bedrag en het tijdstip van een eventueel beroep op deze begrotingsplaats niet voorzien kunnen worden. Voorts moet worden gehoopt dat van deze begrotingsplaats geen gebruik zal worden gemaakt.

6. Effect van de maatregel op de beleidskredieten

Uitsluitend in geval van een beroep op de garantie.

7. Financiering van de beleidsuitgaven

- Zo nodig zal het artikel van middelen worden voorzien door overschrijvingen, wederaanwending van terugbetaalde bedragen (op grond van artikel 27, lid 3, van het Financiëel Reglement) of een aanvullende en/of gewijzigde begroting.

- Ten einde aan haar verplichtingen te voldoen kan de Commissie voorlopige aflossingen en rentebetalingen verrichten uit haar liquide middelen. In dit geval is artikel 12 van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1552/89 van de Raad van 29 mei 1989 van toepassing.

8. Financiële gevolgen voor de personeelsuitgaven en de huishoudelijke uitgaven

Niet van toepassing.

9. Voorspelling van de jaarlijks goedgekeurde leningbedragen gedurende de looptijd van de beslissing(1).

Jaar	Bedrag (mln Ecu)
1993	---
1994	765
1995	965
1996	1270
TOTAAL	3000

(1) De voorspelling kan herzien worden afhankelijk van de datum van goedkeuring van de beslissing (Werkhypothese, september 1993).

ISSN 0254-1513

COM(93) 212 def.

DOCUMENTEN

NL **11**

Catalogusnummer : CB-CO-93-243-NL-C

ISBN 92-77-55839-3

Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen
L-2985 Luxemburg